

Cleanse Me

神啊，求祢鑒察我，知道我的心思；試煉我，知道我的意念。詩139:23

劉福羣何統雄合譯，1950
賀近輝修，1984
J. Edwin Orr, b. 1912

MAORI 10.10.10.10.

Maori melody

Arr. by Norman Johnson, b. 1928

3 - - 1 - 2 | 3 - - 3 - 3 | 3 - 2 4 - 7 | 1 - - 1 - - | 1 - - 2 - #2 |

1. 懇求救主，靈察知我心思，
2. 讚美我主，將我洗清，
3. 懇求我主，使我稱興，
4. 懇求聖靈，賜我歸復。
1. Search me, O God, and know my heart to-day;
2. I praise Thee, Lord, for cleansing me from sin;
3. Lord, take my life and make it wholly Thine;
4. O Holy Ghost, re-vival comes from Thee;

3 - - 1 - - | 2 - 1 7 - 1 | 2 - - #2 - - | 3 - - 1 - 2 | 3 - - 3 - 3 | 3 - 2

試驗，知道我心意；我心火許，
真道，使我心潔淨；我心藏焚，
心裏，充我愛意；我心不使，
興我，潔淨我靈；我心再我，
Sav-iour, know my thoughts, I pray. See if there be
Word and make me pure with-in. Fill me with fire
heart with Thy great love di-vine. Take all my will,
viv-al-start the work in me. Thy Word de-clares
some wick-ed where once I
my pas-sion, Thou wilt sup-

4 - 7 | 1 - - 1 - - | 1 - - 2 - #2 | 3 - 1 4 - 3 | 6 - - 7 - - | 1 - - 1 - - ||

惡念頭，求我主洗去，使我榮耀，我自由。
往羞情，我今洗所，望有，我名。
傲私，我今奉謙，不有所，我裏。
性足，我今謙卑，求獻，我福。
way in me; Cleanse me from ev'-ry sin and set me free.
burned with shame; Grant my desire to mag-nify Thy name.
self and pride; I now sur-ren-der, Lord-in me a-bide.
ply our need; For bless-ings now, O Lord, I hum-bly plead.